

**ISSN : 2070-5573**  
**Annual Research Journal from the**  
**Department of Balochi, Faculty of**  
**Languages and Literature**

## ***Hankēn***



**Volume No.3, 2011**

**Department of Balochi,**  
**University of Balochistan Quetta**

E-mail: [mehrkulanchi@gmail.com](mailto:mehrkulanchi@gmail.com)  
[hamid\\_baloch14@yahoo.com](mailto:hamid_baloch14@yahoo.com)

**Patron in Chief:**

**Prof. Dr. Abdul Nabi**

Vice Chancellor University of Balochistan  
Quetta.

**Patron:**

**Prof. Dr. Mehrab Khan Baloch**

Pro-Vice Chancellor University of  
Balochistan Quetta.

**Editor:**

**Dr. Abdul Saboor**

Chairperson, Department of Balochi  
University of Balochistan Quetta.

**Sub Editor:**

**Rahim Bakhsh Mehr**

Assistant Professor,  
Department of Balochi,  
University of Balochistan, Quetta.

**Hamid Ali Baloch**

Lecturer Department of Balochi,  
University of Balochistan, Quetta.

**Associate Editors:**

**Dr. Zeenat Sana**

**Nasreen Baloch**

**Abdul Razzaq Dad**

**Hassan Janan**

**Rafiq Ahmad**

**Zahid Hussain.**

**Advisory Editorial Board.**

**Prof. Dr. Vyacheslav V.MOSHKALO**

Institute of Linguistics  
Russian Academy of Sciences  
Department of Iranian Languages  
Bolshoy Kislovskiy pereulok, 1 103009 Moscow  
Russian Federation

**Dr. Nek Buzdar**

Department of Economics  
California State University Fullerton.

**Prof. Dr. Carina Jahani**

Department of Linguistics and Philology  
Uppsala University, Sweden

**Dr. Agnes Korn**

Assistant professor(*wissenschaftliche Assistentin*),  
Department for Comparative Linguistics,  
Phonetics and Slavic University of Frankfurt  
a.M. Germany

**Dr. Mahinnaz Mirdehghan**

Department of Linguistics,  
Faculty of Letters & Human Sciences  
Shahid Beheshti University  
Tehran, Iran.

**Dr. Taj Muhammad Breseeg**

Trondheingsgatans, 164 32 KISTA, Sweden

**Prof. Dr. Abdul Razzaq Sabir**

Director, Balochistan Studies Center,  
University of Balochistan, Quetta

**Prof. Dr. Muneer Ahmad Baloch**

Director Area Study Centre  
University of Balochistan, Quetta.

**Prof. Dr. Abdul Hameed Shahwani**

Dean, Faculty of Languages and Literature  
University of Balochistan, Quetta.

**Wahid Bakhsh Buzdar**

Assistant Professor (Balochi)  
Quaid-e-Azam University Islamabad.

**Dr. Gul Hassan**

Pro-Vice Chancellor,  
Lasbela University of Agriculture, Water and  
Marine Sciences, Lasbela Balochistan.

## **Juniper Forest in Balochistan, A National Heritage At The Verge Of Elimination Due To Urbanization Is In Need Of Sustainable Development**

**H. Batool , Zahoor Ahmad Bazai, T. Aqil**

### **Abstract:**

*Ziarat, a beautiful valley with the Juniperous excelsa forest is unique being the 2<sup>nd</sup> largest Juniper forest throughout the world, the first largest is in California. This is the only compact forested area in province of Balochistan, Pakistan which is otherwise a forest deficient area. The juniper evergreen trees are one of the slowest growing trees in the world and are often called 'living fossils' for having trees as old as 2500-3000 years. In the current study extensive survey of five different densely populated areas of the forest were made. The impact of urban population of the area assessed through collection of data on the intensity and percentage of different forms of injuries (stem cutting, debarking, branch cutting, lopping, pruning, burning etc.). A Participatory rural appraisal (PRA) study was also conducted to draw conclusions on the living standards of the local population. The study revealed extensive anthropogenic injuries to the juniper forest and direct deforestation in densely populated areas. These injuries are responsible for not only death of trees due to weakening but also renders the trees vulnerable to fungal, insect and other parasite attacks which ultimately result in the death of the trees especially older mature trees and reducing the chances of regeneration of the young trees. On the basis of the findings of the current study it is concluded that there is a great need for training of population on the subject of sustainable development and regulation from line agencies for sustainability of the unique juniper forest of Ziarat.*

## **Socio-linguistic Contact and the Providence of the Balochi Language in Modern Times**

**Hamid Ali Baloch**

***Abstract:***

*The Balochi language is spoken in many countries of the world and it has socio-linguistic contacts with the other native languages. In the modern times, Balochi is to contact with Persian, Arabic, Pashto, Turkmen, Sindhi, Punjabi, Saraiki (Lahinda), English and other European and African languages. At the same time, the Balochi language has been influenced on the one hand and on the other hand Balochi has influenced other languages and assimilated them within it. But Balochi has been largely influenced in Iran, Afghanistan, and in the Arab countries. In Pakistan and Turkmenistan the case is different. In many areas in Balochistan, the foreigners and other native speakers have changed their language into Balochi or bilingual.*

## **The Discovery of new Archaeological Sites at the Bank of Kech River in Balochistan**

**Jamil Hussain Baloch**

*The land of Balochistan has produced a number of ancient cultures. These cultures have diffused together and give the oldest and first settlement in the shape of Mehrgarh civilization at Sub-continent. This region has been the cradle of civilizations for thousands of years. The archaeological sites could be found everywhere in Balochistan. Balochistan remained the gateway between the civilizations of West and East and this continued till the arrival of Arab in Sub-continent. The present culture of Balochistan is same as it was before thousands of years, except few cities. The harsh and rough land of Balochistan still has same village type culture and these cultures are unique in the World. As the geographical condition of Balochistan is very rough and harsh, but despite this characteristic, this land witnessed the rise and fall*

*different civilizations throughout the World. This is the reason that every time new archaeological material of Balochistan compels the scholars to give new theories or previous one revised. However, the French Archaeological led by Dr. Jean-Francois Jarrige carried out eleventh season excavation in Mehrgarh Balochistan to established sequence from Neolithic time to the immediate aftermath of Harappa culture. After Carbon dating Mehrgarh became one of the oldest civilizations of the world with both domestication of animal and plants. The excavation of Mehrgarh established the chronology of South Asia. Different missions from abroad and Pakistan carried out excavation, survey and field work in Balochistan but there are number of sites waiting for survey and excavation.*

بالاچ و قصهء تاريجی پشدر  
بوہیر کلاچی

**Abstract:**

*Bálách Górgéj has been a legend and epic hero in the Baloch History. His Heroic efforts have animated the epic poetry of the Balochi language. A chunk of Baloch historians has written about the life-history, bravery and modus operandi of his revenge to his enemies. Bálách Górgéj was an outstanding poet of his time. His poetry was preserved by the contemporary people and minstrels and transferred it to other generations by heart. The documents what we have received today about the life-history, bravery and revenge of Bálách Górgéj, are the outcome of those poetic records, which were carried out by the historians time by time.*

*This paper illustrates a thorough sketch of the legendary life of Bálách of the Górgéj clan of seventeenth century. It is also found out that how Bálách Górgéj was compelled to take revenge to his enemies.*

بلوچی دستونک و چیدگی رہند  
رجم بخش مہر

**Abstract :**

*The Balochi lyrical poetry has completed its fifty years, and it has passed through different stages and styles. Different themes and manifestations have been penned down by the Balochi lyrical poets from the last fifty years. After a thorough study of the Balochi lyrical poetry, researchers have concluded this observation that the practice of symbolic style of Balochi lyrical poetry has been much influenced by neighboring languages. But it would be unbelievable that Balochi has taken all its styles and appearances from other next-door languages. The Baloch poets has created their own styles and practiced new symbolic forms in the Balochi lyrical poetry. This paper illustrates all aspects of symbolic styles of the Balochi lyrical poetry.*

ناول و دیرنی و بلوچی ناول  
ڈاکٹر عبدالصبور

**Abstract:**

*The tradition of fiction writing is interrelated to the promotion and progress of the literature. It's the key segment of the literature, which fixes in the form of the literature. The age of Balochi fiction writing is not old enough, but in a very short time, it has introduced an appreciable position in the Balochi literature and its quality is increasing with the passage of time.*

## بلوچی نوکیں نظم ءنوبتی اژاند اکبر غمشاد

**Abstract:**

Whether the age of modern Balochi poetry is not so old, but it has made a prominent place like the other literatures of Pakistani languages since sixty five years. Balochi lyrical poetry flourished from the early years of 50s and within thirty years, it came up to the peak of success. From the beginning till now, different sort of experiences have been performed in the field of Baloch lyrical poetry by the eminent poets and enriched the desiccated field of the Balochi lyrical poetry.

This paper focuses the ups and downs of the lyrical poetry of sixty five years, that how the poets carried out their experiences over this field.

## بلوچی شاعری ءهستی ءهبت زانش اے۔ آر۔ داد

**Abstract:**

The philosophy of existentialism is the movement of modern philosophy which has not only raised the questions for the human beings, but provided new areas of discussion and technique in the European literature. The philosophy of existentialism has affected the world literature and put a question to the people for their existence. This theory has also laid and effect on the Balochi poetry and it has developed new subject matters in the Balochi literature.

This paper is considered to the first paper on existentialism which has been written in Balochi. Previously, nothing has been written on the concerned topic in the Balochi language and Literature.